cles 116 i 117 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, del Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú i els articles 10, 14 i 46 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, Reguladora de la Jurisdicció Contenciosa-Administrativa, sense perjudici que els interessats utilitzen qualsevol altra via que consideren oportuna.

València, 7 de març de 2001. El conseller de Justícia i Administracions Públiques: Carlos González Cepeda.

RESOLUCIÓ de 8 de març de 2001, del conseller de Justícia y Administracions Públiques, per la qual s'aprova l'escut de l'Ajuntament de Traiguera (Castelló). [2001/2597]

L'Ajuntament de Traiguera ha estimat convenient adoptar escut perquè el represente i simbolitze. Per això, d'acord amb les facultats que li confereixen les disposicions legals en vigor, va elevar per a la seua aprovació la corresponent proposta, prèvia memòria i estudi heràldic.

El procediment es va tramitar d'acord amb les normes establides en el Decret 116/1994, de 21 de juny, del Govern Valencià, pel qual es regulen els símbols, tractaments i honors de les entitats locals de la Comunitat Valenciana.

El Consell Tècnic d'Heràldica va emetre dictamen favorable.

Per aquests motius, i fent ús de les facultats que em confereix la legislació abans citada, resolc:

Aprovar l'escut adoptat per l'Ajuntament de Traiguera que quedarà organitzat de la següent manera:

«Escut quadrilong de punta redona.

En camp de gules, d'or, una "traiga".

Al timbre, corona reial oberta.»

Contra aquesta resolució que posa fi a la via administrativa els interessats podran interposar, potestativament, recurs de reposició davant el mateix òrgan que ha dictat l'acte, en el termini d'un mes comptador des de l'endemà de la seua notificació o publicació, si és el cas, en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*, o bé recurs contenciós-administratiu davant la Sala del Contenciós-Administratiu del Tribunal Superior de Justícia de la Comunitat Valenciana, en el termini de dos mesos comptadors des de l'endemà de la seua notificació o publicació, si és el cas, en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*. Tot això d'acord amb el que disposen els articles 116 i 117 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, del Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú i els articles 10, 14 i 46 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, Reguladora de la Jurisdicció Contenciosa-Administrativa, sense perjudici que els interessats utilitzen qualsevol altra via que consideren oportuna.

València, 8 de març de 2001.– El conseller de Justícia i Administracions Públiques: Carlos González Cepeda.

RESOLUCIÓ de 8 de març de 2001, del conseller de Justícia i Administracions Públiques, per la qual s'aprova l'escut de l'Ajuntament de la Pobla de Benifassà (Castelló). [2001/2593]

L'Ajuntament de la Pobla de Benifassà ha estimat convenient adoptar escut perquè el represente i simbolitze. Per això, d'acord amb les facultats que li confereixen les disposicions legals en vigor, va elevar per a la seua aprovació la corresponent proposta, prèvia memòria i estudi heràldic.

El procediment es va tramitar d'acord amb les normes establides en el Decret 116/1994, de 21 de juny, del Govern Valencià, pel qual es regulen els símbols, tractaments i honors de les entitats locals de la Comunitat Valenciana.

El Consell Tècnic d'Heràldica va emetre dictamen favorable.

con lo establecido en los artículos 116 y 117 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, del Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y en los artículos 10, 14 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso Administrativa, sin perjuicio de que los interesados utilicen cualquier otra vía que consideren oportuna.

Valencia, 7 de marzo de 2001.– El conseller de Justicia y Administraciones Públicas: Carlos González Cepeda.

RESOLUCIÓN de 8 de marzo de 2001, del conseller de Justicia y Administraciones Públicas, por la que se aprueba el escudo del Ayuntamiento de Traiguera (Castellón). [2001/2597]

El Ayuntamiento de Traiguera ha estimado conveniente adoptar escudo para que lo represente y simbolice. Por ello, de acuerdo con las facultades que le confieren las disposiciones legales en vigor, elevó para su aprobación la correspondiente propuesta, previa memoria y estudio heráldico.

El procedimiento se tramitó con arreglo a las normas establecidas en el Decreto 116/1994, de 21 de junio, del Gobierno Valenciano, por el que se regulan los símbolos, tratamientos y honores de las entidades locales de la Comunidad Valenciana.

El Consejo Técnico de Heráldica emitió dictamen favorable.

Por estos motivos, y haciendo uso de las facultades que me confiere la legislación antes citada, resuelvo:

Aprobar el escudo adoptado por el Ayuntamiento de Traiguera que quedará organizado del siguiente modo:

«Escudo cuadrilongo de punta redonda.

En campo de gules, de oro, una "traiga".

Al timbre, corona real abierta.»

Contra esta resolución que pone fin a la vía administrativa los interesados podrán interponer, potestativamente recurso de reposición ante el mismo órgano que ha dictado el acto, en el plazo de un mes contado desde el día siguiente al de su notificación o publicación, en su caso, en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*, o bien, recurso contencioso administrativo ante la Sala de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana, en el plazo de dos meses contados desde el día siguiente al de su notificación o publicación, en su caso, en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*. Todo ello de conformidad con lo establecido en los artículos 116 y 117 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, del Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y en los artículos 10, 14 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso Administrativa, sin perjuicio de que los interesados utilicen cualquier otra vía que consideren oportuna.

Valencia, 8 de marzo de 2001.– El conseller de Justicia y Administraciones Públicas: Carlos González Cepeda.

RESOLUCIÓN de 8 de marzo de 2001, del conseller de Justicia y Administraciones Públicas, por la que se aprueba el escudo del Ayuntamiento de La Pobla de Benifassà (Castellón). [2001/2593]

El Ayuntamiento de La Pobla de Benifassà ha estimado conveniente adoptar escudo para que lo represente y simbolice. Por ello, de acuerdo con las facultades que le confieren las disposiciones legales en vigor, elevó para su aprobación la correspondiente propuesta, previa memoria y estudio heráldico.

El procedimiento se tramitó con arreglo a las normas establecidas en el Decreto 116/1994, de 21 de junio, del Gobierno Valenciano, por el que se regulan los símbolos, tratamientos y honores de las entidades locales de la Comunidad Valenciana.

El Consejo Técnico de Heráldica emitió dictamen favorable.